



**STERKE PARTNERS.  
SOLIDE TRUCKS."**

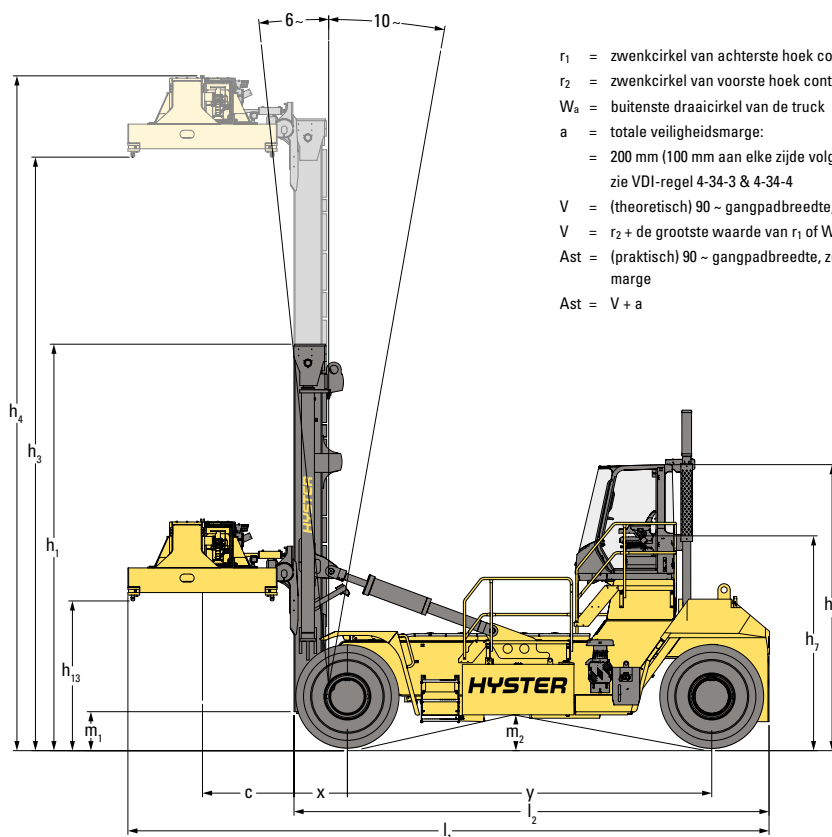


# **H40-52XM-16CH-SERIE TECHNISCHE HANDLEIDING**

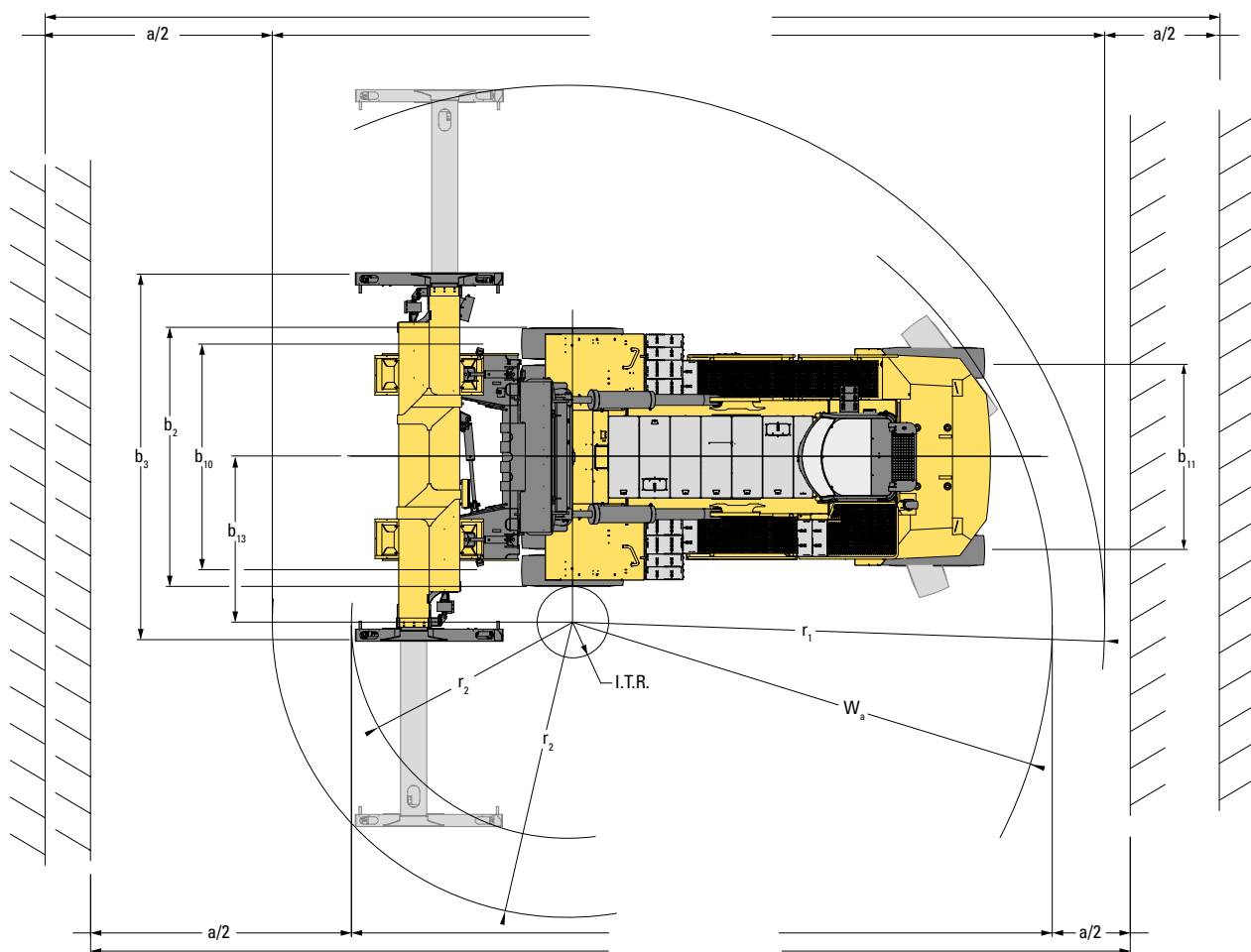


**WWW.HYSTER.COM**

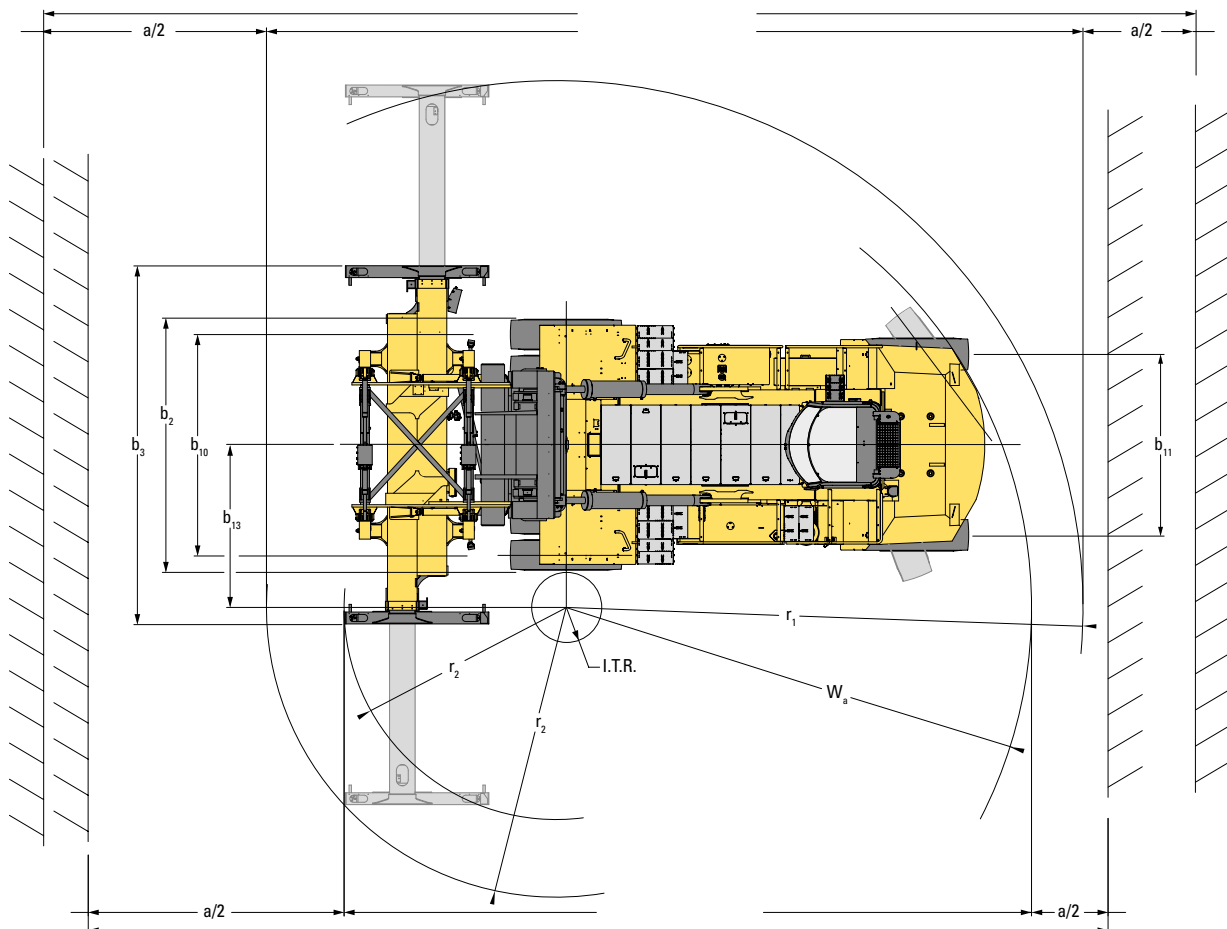
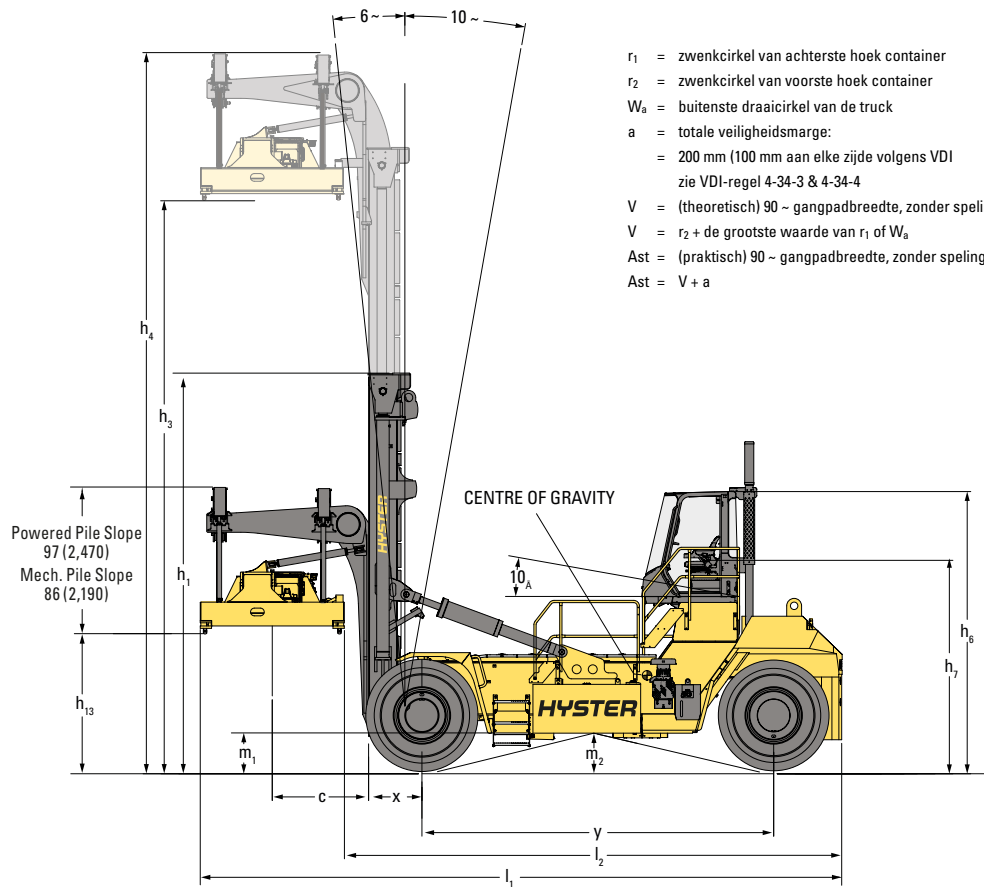
# > TRUCKAFMETINGEN – DEDICATED CARRIAGE



- $r_1$  = zwenkcirkel van achterste hoek container
- $r_2$  = zwenkcirkel van voorste hoek container
- $W_a$  = buitenste draaicirkel van de truck
- $a$  = totale veiligheidsmarge:
  - = 200 mm (100 mm aan elke zijde volgens VDI
  - zie VDI-regel 4-34-3 & 4-34-4
- $V$  = (theoretisch) 90 - gangpadbreedte, zonder speling
- $V$  =  $r_2$  + de grootste waarde van  $r_1$  of  $W_a$
- $Ast$  = (praktisch) 90 - gangpadbreedte, zonder speling en met marge
- $Ast$  =  $V + a$



# TRUCKAFMETINGEN – GANTRY CARRIAGE





# > H40XM-16CH4, H44XM-16CH4, H48XM-16CH4 CONTAINERTRUCKS

			HYSTER		HYSTER		HYSTER			
			H40XM-16CH4		H44XM-16CH4		H48XM-16CH4			
ALGEMEEN	1-1	Fabrikant			HYSTER		HYSTER		HYSTER	
	1-2	Model			H40XM-16CH4		H44XM-16CH4		H48XM-16CH4	
	1-3	Brandstof			Diesel		Diesel		Diesel	
	1-4	Positie chauffeur			Zittend		Zittend		Zittend	
	1-5-1	Laadvermogen bij lastzwaartepunt c <sub>1</sub>	Q <sub>1</sub>	kg	35.300		39.300		40.000	
	1-5-2	Laadvermogen bij lastzwaartepunt c <sub>1'</sub>	Q <sub>2</sub>	kg	31.750		35.400		39.590	
	1-6-1	Lastzwaartepunt c <sub>1</sub>	c <sub>1</sub>	mm	1400		1400		1400	
	1-6-2	Lastzwaartepunt c <sub>1'</sub>	c <sub>1'</sub>	mm	1610		1610		1610	
	1-8	Laadafstand (1)	x	mm	870		870		870	
	1-9	Wielbasis	y	mm	5900		5900		5900	
	1-10-1	Stapelhoogte op eerste rij (aantal x hoogte container, in voet)		#	4 x 9' 6"		4 x 9' 6"		4 x 9' 6"	
1-10-1	Stapelhoogte op eerste rij (aantal x hoogte container, in voet)		#	4 x 8' 6"		4 x 8' 6"		4 x 8' 6"		
GEWICHT	2-1	Eigen gewicht (2)		kg	62.419		65.219		66.919	
	2-2-1	Asbelasting met lading, voor/achter		kg	91.595	6214	97.202	7317	98.610	8309
	2-3-1	Asbelasting zonder lading, voor/achter		kg	42.713	19.706	42.781	22.438	43.220	23.699
WIELEN	3-1	Type band			Luchtbanden		Luchtbanden		Luchtbanden	
	3-2	Bandenmaat, voor			18.00-25 40PR		18.00-25 40PR		18.00-25 40PR	
	3-3	Bandenmaat, achter			18.00-25 40PR		18.00-25 40PR		18.00-25 40PR	
	3-5	Wielen, aantal voor/achter (x = aangedreven wielen)			x4/2		x4/2		x4/2	
	3-6	Spoorbreedte, voor	b <sub>10</sub>	mm	3703		3703		3703	
	3-7	Spoorbreedte, achter	b <sub>11</sub>	mm	3060		3060		3060	
	AFMETINGEN	4-1	Mastneiging/ voorwaarts/achterwaarts	α/β	(°)	6°	10°	6°	10°	6°
4-2		Hoogte hefmast, ingeschoven (3)	h <sub>1</sub>	mm	7966		7966		7966	
4-3		Vrije heffing	h <sub>2</sub>	mm	-		-		-	
4-4-1		Hefhoogte bij lastzwaartepunt c <sub>1</sub> , minimum (4)	h <sub>3.1.1</sub>	mm	2280		2280		2280	
4-4-2		Hefhoogte bij lastzwaartepunt c <sub>1</sub> , maximum (4)	h <sub>3.1.2</sub>	mm	12.034		12.034		12.034	
4-5		Hoogte mast, uitgeschoven	h <sub>4</sub>	mm	13.320		13.320		13.320	
4-7		Hoogte cabine	h <sub>6</sub>	mm	4660		4660		4660	
4-7-1		Hoogte van cabine zonder/met airco	h <sub>6</sub>	mm	4703	4758	4703	4758	4703	4758
4-7-2		Hoogte van cabine met zwaailamp	h <sub>6</sub>	mm	4780		4780		4780	
4-7-3		Hoogte van cabine met werklampen	h <sub>6</sub>	mm	4839		4839		4839	
4-7-4		Hoogte van cabine met airco en zwaailamp	h <sub>6</sub>	mm	4780		4780		4780	
4-8		Zithoogte volgens SIP (5)	h <sub>7</sub>	mm	3525		3525		3525	
4-12		Hoogte koppeling	h <sub>10</sub>	mm	-		-		-	
4-17		Overhang	l <sub>5</sub>	mm	1025		1025		1025	
4-19		Totale lengte (met standaard vorken)	l <sub>1</sub>	mm	10.330		10.330		10.330	
4-20		Lengte tot voorzijde spreader	l <sub>2</sub>	mm	7710		7710		7710	
4-21-2		Totale breedte over hele truck	b <sub>2</sub>	mm	4200		4200		4200	
4-23		Spreadermontage			Dedicated carriage		Dedicated carriage		Dedicated carriage	
4-24		Spreaderbreedte, ingeschoven/uitgeschoven	b <sub>3</sub>	mm	6100	12.200	6100	12.200	6100	12.200
4-28		Reikafstand	l <sub>4</sub>	mm	+/- 210		+/- 210		+/- 210	
4-30		Reik, zijdelings van middellijn voertuig	b <sub>8</sub>	mm	+/- 216		+/- 216		+/- 216	
4-31	Bodemvrijheid, laagste punt	m <sub>1</sub>	mm	471		465		465		
4-32	Bodemvrijheid, middelpunt of wielbasis	m <sub>2</sub>	mm	341		335		335		
4-34-3	Gangpadbreedte: 20' container	Ast <sub>20</sub>	mm	11.630		11.630		11.630		
4-34-4	Gangpadbreedte: 40' container	Ast <sub>40</sub>	mm	14.245		14.245		14.245		
4-35	Buitenste draaicirkel	W <sub>a</sub>	mm	7875		7875		7875		
4-36	Binnenste draaicirkel (7)	b <sub>13</sub>	mm	2690		2690		2690		
PRESTATIES	5-1	Rijsnelheid met/zonder lading		km/u	20,0	22,0	20,0	22,0	20,0	22,0
	5-1-1	Rijsnelheid met/zonder last, achteruit		km/u	20,0	22,0	20,0	22,0	20,0	22,0
	5-2	Hefsnelheid met/zonder lading		m/s	0,25	0,27	0,25	0,27	0,25	0,27
	5-2-1	Hefsnelheid met 70 % lading		m/s	0,25		0,25		0,25	
	5-3	Daalsnelheid, met/zonder lading		m/s	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50
	5-5	Trekkracht – 1,6 km/u, met/zonder lading		kN	275	275	275	275	275	275
	5-5-1	Trekkracht – stationair, met/zonder lading		kN	275	275	275	275	275	275
	5-7	Klimvermogen – 1,6 km/u, met/zonder lading (8)		%	29	40	26	40	25	38
	5-7-1	Hellingshoek – stilstaand, met/zonder lading (8)		%	30	49	28	47	28	47
	5-9	Acceleratietijd, met/zonder lading		sec.	☎		☎		☎	
5-10	Bedrijfsrem			Natte schijfrem		Natte schijfrem		Natte schijfrem		

# H50XM-16CH5, H50XM-16CH5, H52XM-16CH5 CONTAINERTRUCKS



			HYSTER		HYSTER		HYSTER			
			H50XM-16CH5		H50XM-16CH5		H52XM-16CH5			
ALGEMEEN	1-1	Fabrikant			HYSTER		HYSTER			
	1-2	Model			H50XM-16CH5		H50XM-16CH5			
	1-3	Brandstof			Diesel		Diesel			
	1-4	Positie chauffeur			Zittend		Zittend			
	1-5-1	Laadvermogen bij lastzwaartepunt c <sub>1</sub>	Q <sub>1</sub>	kg	40.000		40.000			
	1-5-2	Laadvermogen bij lastzwaartepunt c <sub>1'</sub>	Q <sub>2</sub>	kg	36.700		36.700			
	1-6-1	Lastzwaartepunt c <sub>1</sub>	c <sub>1</sub>	mm	1509		1509			
	1-6-2	Lastzwaartepunt c <sub>1'</sub>	c <sub>2</sub>	mm	1749		1749			
	1-8	Laadafstand (1)	x	mm	900		900			
	1-9	Wielbasis	y	mm	5900		5900			
1-10-1	Stapelhoogte op eerste rij (aantal x hoogte container, in voet)		#	5 x 9' 6"		5 x 9' 6"		5 x 9' 6"		
	Stapelhoogte op eerste rij (aantal x hoogte container, in voet)		#	5 x 8' 6"		5 x 8' 6"		5 x 8' 6"		
GEWICHT	2-1	Eigen gewicht (2)		kg	75.535		76.473		78.512	
	2-2-1	Asbelasting met lading, voor/achter bij c <sub>1</sub>		kg	107.524	8011	108.149	8324	106.690	11.822
	2-3-1	Asbelasting zonder lading, voor/achter bij c <sub>1</sub>		kg	51.192	24.343	51.817	24.656	50.358	28.154
WIELEN	3-1	Type band			Luchtbanden		Luchtbanden		Luchtbanden	
	3-2	Bandenmaat, voor			18.00-25 40PR		18.00-33 36PR		18.00-25 40PR	
	3-3	Bandenmaat, achter			18.00-25 40PR		18.00-33 36PR		18.00-25 40PR	
	3-5	Wielen, aantal voor/achter (x = aangedreven wielen)			x4/2		x4/2		x4/2	
	3-6	Spoorbreedte, voor	b <sub>10</sub>	mm	3703		3703		3703	
	3-7	Spoorbreedte, achter	b <sub>11</sub>	mm	3060		3060		3060	
	AFMETINGEN	4-1	Mastneiging/ voorwaarts/achterwaarts	α/β	(°)	6°	10°	6°	10°	6°
4-2		Hoogte hefmast, ingeschoven (3)	h <sub>1</sub>	mm	9357		9451		9352	
4-3		Vrije heffing	h <sub>2</sub>	mm	-		-		-	
4-4-1		Hefhoogte bij lastzwaartepunt c <sub>1</sub> , minimum (4)	h <sub>3.1.1</sub>	mm	2280		2280		2280	
4-4-2		Hefhoogte bij lastzwaartepunt c <sub>1</sub> , maximum (4)	h <sub>3.1.2</sub>	mm	14.930		14.930		14.930	
4-5		Hoogte, mast uitgeschoven	h <sub>4</sub>	mm	17.298		17.392		17.293	
4-7		Hoogte cabine	h <sub>6</sub>	mm	4660		4750		4660	
4-7-1		Hoogte van cabine zonder/met airco	h <sub>6</sub>	mm	4703	4758	4703	4758	4703	4758
4-7-2		Hoogte van cabine met zwaailamp	h <sub>6</sub>	mm	4780		4872		4780	
4-7-3		Hoogte van cabine met werklampen	h <sub>6</sub>	mm	4839		4931		4839	
4-7-4		Hoogte van cabine met airco en zwaailamp	h <sub>6</sub>	mm	4780		4872		4780	
4-8		Zithoogte volgens SIP (5)	h <sub>7</sub>	mm	3525		3615		3525	
4-12		Hoogte koppeling	h <sub>10</sub>	mm	-		-		-	
4-17		Overhang	l <sub>5</sub>	mm	1025		1025		1093	
4-19		Totale lengte (met standaard vorken)	l <sub>1</sub>	mm	10.485		10.485		10.698	
4-20		Totale lengte inclusief ingeschoven boom	l <sub>2</sub>	mm	7740		7740		7968	
4-21-2		Totale breedte over hele truck	b <sub>2</sub>	mm	4200		4200		4200	
4-23		Spreadermontage			PPS gantry carriage		PPS gantry carriage		PPS gantry carriage	
4-24		Spreaderbreedte, ingeschoven/uitgeschoven	b <sub>3</sub>	mm	6100	12.200	6100	12.200	6100	12.200
4-28		Reikafstand	l <sub>4</sub>	mm	+/- 240		+/- 240		+/- 240	
4-30		Reik, zijdelings van middellijn voertuig	b <sub>8</sub>	mm	+/- 400		+/- 400		+/- 400	
4-31		Bodemvrijheid, laagste punt	m <sub>1</sub>	mm	358		460		357	
4-32	Bodemvrijheid, middelpunt van wielbasis	m <sub>2</sub>	mm	329		431		328		
4-34-3	Gangpadbreedte: 20' container	Ast <sub>20</sub>	mm	11.795		11.795		11.915		
4-34-4	Gangpadbreedte: 40' container	Ast <sub>40</sub>	mm	14.245		14.245		14.245		
4-35	Buitenste draaicirkel	W <sub>a</sub>	mm	7875		7875		8015		
4-36	Binnenste draaicirkel (7)	b <sub>13</sub>	mm	2690		2690		2690		
PRESTATIES	5-1	Rijsnelheid met/zonder lading		km/u	20,0	22,0	20,0	22,0	21,0	23,0
	5-1-1	Rijsnelheid met/zonder last, achteruit		km/u	20,0	22,0	20,0	22,0	21,0	23,0
	5-2	Hefsnelheid met/zonder lading		m/s	0,25	0,27	0,25	0,27	0,25	0,27
	5-2-1	Hefsnelheid met 70 % lading		m/s	0,25		0,25		0,25	
	5-3	Daalsnelheid, met/zonder lading		m/s	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50
	5-5	Trekkracht – 1,6 km/u, met/zonder lading		kN	275	275	275	275	248	248
	5-5-1	Trekkracht – stationair, met/zonder lading		kN	275	275	275	275	275	275
	5-7	Klimvermogen – 1,6 km/u, met/zonder lading (8)		%	24	39	24	39	24	38
	5-7-1	Hellingshoek – stilstaand, met/zonder lading (8)		%	27	41	27	41	34	46
	5-9	Acceleratietijd, met/zonder lading		sec.	☎		☎		☎	
5-10	Bedrijfsrem			Natte schijfrem		Natte schijfrem		Natte schijfrem		

# > H52XM-16CH5, H52XM-16CH6, H52XM-16CH6 CONTAINERTRUCKS

			HYSTER		HYSTER		HYSTER	
			H52XM-16CH5		H52XM-16CH6		H52XM-16CH6	
ALGEMEEN	1-1	Fabrikant			HYSTER		HYSTER	
	1-2	Model			H52XM-16CH5		H52XM-16CH6	
	1-3	Brandstof			Diesel		Diesel	
	1-4	Positie chauffeur			Zittend		Zittend	
	1-5-1	Laadvermogen bij lastzwaartepunt c <sub>1</sub>	Q <sub>1</sub>	kg	40.000		36.000 (6)	
	1-5-2	Laadvermogen bij lastzwaartepunt c <sub>1'</sub>	Q <sub>2</sub>	kg	40.000		36.000 (6)	
	1-6-1	Lastzwaartepunt c <sub>1</sub>	c <sub>1</sub>	mm	1509		1509	
	1-6-2	Lastzwaartepunt c <sub>1'</sub>	c <sub>2</sub>	mm	1749		1749	
	1-8	Laadafstand (1)	x	mm	900		900	
	1-9	Wielbasis	y	mm	5900		5900	
1-10-1	Stapelhoogte op eerste rij (aantal x hoogte container, in voet)		#	5 x 9' 6"		6 x 9' 6"		
1-10-1	Stapelhoogte op eerste rij (aantal x hoogte container, in voet)		#	5 x 8' 6"		6 x 8' 6"		
GEWICHT	2-1	Eigen gewicht (2)		kg	79.450		81.505	
	2-2-1	Asbelasting met lading, voor/achter bij c <sub>1</sub>		kg	107.316	12.135	109.897	11.608
	2-3-1	Asbelasting zonder lading, voor/achter bij c <sub>1</sub>		kg	50.984	28.467	53.565	27.940
WIELEN	3-1	Type band			Luchtbanden		Luchtbanden	
	3-2	Bandenmaat, voor			18.00-33 36PR		18.00-25 40PR	
	3-3	Bandenmaat, achter			18.00-33 36PR		18.00-25 40PR	
	3-5	Wielen, aantal voor/achter (x = aangedreven wielen)			x4/2		x4/2	
	3-6	Spoorbreedte, voor	b <sub>10</sub>	mm	3703		4400	
	3-7	Spoorbreedte, achter	b <sub>11</sub>	mm	3060		3060	
	4-1	Mastneiging/ voorwaarts/achterwaarts	α/β	(°)	6°	10°	6°	8°
4-2	Hoogte hefmast, ingeschoven (3)	h <sub>1</sub>	mm	9445		10.802		
4-3	Vrije heffing	h <sub>2</sub>	mm	-		-		
4-4-1	Hefhoogte bij lastzwaartepunt c <sub>1</sub> , minimum (4)	h <sub>3.1.1</sub>	mm	2280		2280		
4-4-2	Hefhoogte bij lastzwaartepunt c <sub>1</sub> , maximum (4)	h <sub>3.1.2</sub>	mm	14.930		17.830		
4-5	Hoogte, mast uitgeschoven	h <sub>4</sub>	mm	17.386		20.193		
4-7	Hoogte cabine	h <sub>6</sub>	mm	4750		4660		
4-7-1	Hoogte van cabine zonder/met airco	h <sub>6</sub>	mm	4793	4848	4703	4758	
4-7-2	Hoogte van cabine met zwaailamp	h <sub>6</sub>	mm	4872		4780		
4-7-3	Hoogte van cabine met werklampen	h <sub>6</sub>	mm	4931		4839		
4-7-4	Hoogte van cabine met airco en zwaailamp	h <sub>6</sub>	mm	4872		4780		
4-8	Zithoogte volgens SIP (5)	h <sub>7</sub>	mm	3615		3525		
4-12	Hoogte koppeling	h <sub>10</sub>	mm	-		-		
4-17	Overhang	l <sub>5</sub>	mm	1093		1093		
4-19	Totale lengte totaal (met standaard vorken)	l <sub>1</sub>	mm	10.698		10.698		
4-20	Totale lengte inclusief ingeschoven boom	l <sub>2</sub>	mm	7968		7968		
4-21-2	Totale breedte over hele truck	b <sub>2</sub>	mm	4200		4900		
4-23	Spreadermontage			PPS gantry carriage		PPS gantry carriage		
4-24	Spreaderbreedte, ingeschoven/uitgeschoven	b <sub>3</sub>	mm	6100	12.200	6100	12.200	
4-28	Reikafstand	l <sub>4</sub>	mm	+/- 240		+/- 240		
4-30	Reik, zijdelings van middellijn voertuig	b <sub>8</sub>	mm	+/- 400		+/- 400		
4-31	Bodemvrijheid, laagste punt	m <sub>1</sub>	mm	452		357		
4-32	Bodemvrijheid, middelpunt van wielbasis	m <sub>2</sub>	mm	423		328		
4-34-3	Gangpadbreedte: 20' container	Ast <sub>20</sub>	mm	11.915		11.915		
4-34-4	Gangpadbreedte: 40' container	Ast <sub>40</sub>	mm	14.245		14.245		
4-35	Buitenste draaicirkel	W <sub>a</sub>	mm	8015		8015		
4-36	Binnenste draaicirkel (7)	b <sub>13</sub>	mm	2690		2550		
PRESTATIES	5-1	Rijsnelheid met/zonder lading		km/u	21,0	23,0	21,0	23,0
	5-1-1	Rijsnelheid met/zonder last, achteruit		km/u	21,0	23,0	21,0	23,0
	5-2	Hefsnelheid met/zonder lading		m/s	0,25	0,27	0,25	0,27
	5-2-1	Hefsnelheid met 70 % lading		m/s	0,25		0,25	
	5-3	Daalsnelheid, met/zonder lading		m/s	0,50	0,50	0,50	0,50
	5-5	Trekkkracht – 1,6 km/u, met/zonder lading		kN	248	248	248	248
	5-5-1	Trekkkracht – stationair, met/zonder lading		kN	275	275	275	275
	5-7	Klimvermogen – 1,6 km/u, met/zonder lading (8)		%	24	38	24	38
	5-7-1	Hellingshoek – stilstaand, met/zonder lading (8)		%	34	46	34	46
	5-9	Acceleratietijd, met/zonder lading		sec.	☎		☎	
5-10	Bedrijfsrem			Natte schijfrem		Natte schijfrem		

ALGEMEEN	1-1	Fabrikant			HYSTER	HYSTER
	1-2	Model			H40-48XM-16CH	H50-52XM-16CH
	1-3	Aandrijflijn			Diesel	Diesel

MOTOR	7-1	Fabrikant/model motor			Cummins/QLS9	Cummins/QLS9
	7-1a	Naleving CE/EPA Tier			Stage IV/Tier 4	Stage IV/Tier 4
	7-2	Motorvermogen volgens ISO 1585		kW	261	261
	7-2-1	Motorvermogen – piek		kW	283	283
	7-3	Nominaal toerental		tpm	2100	2100
	7-3-1	Motorkoppel bij tpm (1/min)		N-m	1627 bij 1500	1627 bij 1500
	7-4	Aantal cilinders/cilinderinhoud		#/cm <sup>3</sup>	6/8900	6/8900
		Turbocompressor		Type	Variabele geometrie, watergekoeld	Variabele geometrie, watergekoeld
	7-8	Vermogen dynamo		A	120	120
	7-10	Batterijspanning, nominale capaciteit		V/Ah	24/200	24/200

AANDRIJVING	8-1	Aandrijving/transmissie		Type/#	Hydrodynamische transmissie	Hydrodynamische transmissie
	8-2	Fabrikant/type transmissie		Type/#	Spicer Off-Highway/TE-32	Spicer Off-Highway/TE-32
	8-4	Transmissie, versnellingen vooruit/achteruit		#	4/4	4/4
	8-5	Koppeling		Type	Koppelvormer	Koppelvormer
	8-6	Wiel aandrijving / fabrikant aandrijfjas / type		Type/#	Kessler D102	Kessler D102
	8-11	Bedrijfsrem		Type	Natte schijfremmen	Natte schijfremmen
	8-12	Parkeerrem		Type	Geveerde remschijf op aandrijfjas	Geveerde remschijf op aandrijfjas

SPREADER	9-1	Fabrikant/type spreader		Type/#	Elme/813	Elme/818
	9-2	Ontwerp			Toplift spreader	Toplift spreader
	9-3	Afmeting containers		voet (')	ISO 20'-40'	ISO 20'-40'
	9-4	Side-shift	b <sub>8</sub>	mm	+/- 216	+/- 400
	9-5	Pile slope spreader		°/type	+/- 2,5/mechanisch	+/- 6,0/aangedreven
	9-6	Draaihoek		°	+/- 4.5	+/- 3,0
	9-7	Lengte-aanpassing		°	+/- 210	+/- 240
	9-8	Uitschuiftijd, uitschuiven/intrekken		°	12/12	12/12

DIVERSEN	10-1	Werkdruk voor voorzetapparatuur		bar	140	140
	10-2	Olievolume voor voorzetapparatuur		l/min	90	90
	10-3	Hydraulische olietank, inhoud		l	625	725
	10-4	Inhoud brandstoftank		l	830	830
	10-4-1	Capaciteit DEF-tank		l	57	57
	10-5	Stuurontwerp			Hydrostatisch	Hydrostatisch
	10-6	Aantal stuurrotaties			6,0	6,0
	10-7	Geluidsniveau bij chauffeursstoel (7)	Lpaz	dB(A)	74	74
10-7-1	Geluidsniveau bij werkcyclus	Lwaz	dB	109	109	

### OPMERKINGEN:

Specificaties worden beïnvloed door de uitvoering en staat van de truck, en de aard en staat van het werkgebied. Informeer uw dealer over de aard en toestand van het bedoelde werkgebied bij de aankoop van uw Hyster®-truck.

- (1) Van het midden van de aandrijfjas tot de voorkant van de spreader
  - (2) De gewichten zijn gebaseerd op de volgende specificaties: complete truck met cabine, luchtbanden, mast zoals gespecificeerd, spreader montage zoals gespecificeerd en spreader van 20'-40'
  - (3) Zonder lading met nieuwe banden
  - (4) Spreader, afstand van de grond tot de twistlocks.
  - (5) Volledig geveerde stoel in ingedrukte positie
  - (6) Capaciteit 40.000 bij positie van 5 hoog.
  - (7) Afstand middelpunt truck tot middelpunt van binnenste draaicirkel
  - (8) Cijfers voor maximale hellingshoek worden gegeven ter vergelijking van de tractieprestaties, maar zijn niet bedoeld om het gebruik van de truck op de vermelde hellingen te stimuleren. Volg de instructies in de bedieningshandleiding voor het gebruik op hellingen.
  - (9) Gemeten volgens de testcycli en gebaseerd op de gewogen waarden uit EN12053.
- Gegevens beschikbaar op verzoek, omdat de waarden afhankelijk zijn van de toepassing.

### OPMERKING:

Wees voorzichtig wanneer u met geheven lading werkt. De chauffeur dient opgeleid te zijn en de instructies in de bedieningshandleiding te lezen, te begrijpen en strikt op te volgen.

Alle waarden zijn nominale waarden en onderhevig aan toleranties. Neem voor meer informatie contact op met de fabrikant.

Hyster behoudt zich het recht voor om de producten zonder enige vorm van kennisgeving te wijzigen.

Afgebeelde heftrucks kunnen optionele apparatuur bevatten. De waarden kunnen variëren door alternatieve configuraties.

*CERTIFICATIE: De heftrucks van Hyster voldoen aan de ontwerp- en bouwvereisten van B56.1-1969, volgens OSHA Deel 1910.178(a)(2), en voldoen aan revisie B56.1 die van toepassing is op het moment van productie. Certificatie van naleving van de geldende ANSI-normen wordt op de truck aangegeven. De prestatiegegevens gelden voor een truck uitgerust zoals beschreven onder Standaarduitrusting in deze technische handleiding. Prestatiegegevens worden beïnvloed door de uitvoering en staat van de truck, de staat van het werkgebied, en juiste service en onderhoud van het voertuig. Als deze specificaties kritiek zijn, dan moet u de voorgestelde toepassing met uw dealer bespreken.*

*OPMERKING: De gegevens gelden (tenzij anders aangegeven) voor een standaardtruck zonder optionele uitrusting.*

Specificaties op basis van VDI 2198.

**Veiligheid:** deze truck voldoet aan de huidige EU-voorschriften.



## > INFORMATIE OVER MAST EN CAPACITEIT

2-TRAPS NFL	Stapelen hoogte 8'6"-9'6"	Hef- hoogte h <sub>3</sub> + s (mm)	Min. onder twistlock h <sub>3.1.1</sub> (mm)	Max. onder twistlock h <sub>3.1.2</sub> (mm)	Ingeschoven hoogte h <sub>1</sub> (m)	Uitgeschoven hoogte h <sub>4</sub> (mm)	Side-shift b <sub>8</sub> (mm)	Mastkanteling voorwaarts/ achterwaarts (°)	Heftruck- breedte b <sub>2</sub> (mm)	H40XM-16CH (dedicated carriage)	
										Spreader ingeschoven	Capaciteit spreader uitgeschoven
										c <sub>1</sub> @ 1400 mm (kg)	c <sub>1</sub> ' @ 1610 mm (kg)
3 hoog	7010	2280	9290	6594	10.576	+/- 216	6/10	4200	37.100	33.400	
4 hoog	9754	2280	12.034	7966	13.320	+/- 216	6/10	4200	35.300	31.750	
5 hoog	12.650	2280	14.930	9451	17.392	+/- 216	6/10	4200	N/A	N/A	

2-TRAPS NFL	Stapel- hoogte 8'6"-9'6"	Hef- hoogte h <sub>3</sub> + s (mm)	Min. onder twistlock h <sub>3.1.1</sub> (mm)	Max. onder twistlock h <sub>3.1.2</sub> (mm)	Ingeschoven hoogte h <sub>1</sub> (m)	Uitgeschoven hoogte h <sub>4</sub> (mm)	Side-shift b <sub>8</sub> (mm)	Mastkanteling voorwaarts/ achterwaarts (°)	Heftruck- breedte b <sub>2</sub> (mm)	H40XM-16CH (dedicated carriage)	
										Spreader ingeschoven	Capaciteit spreader uitgeschoven
										c <sub>1</sub> @ 1400 mm (kg)	c <sub>1</sub> ' @ 1610 mm (kg)
3 hoog	7010	2280	9290	6594	10.576	+/- 216	6/10	4200	39.900	35.950	
4 hoog	9754	2280	12.034	7966	13.320	+/- 216	6/10	4200	39.300	35.400	
5 hoog	12.650	2280	14.930	9451	17.392	+/- 216	6/10	4200	N/A	N/A	

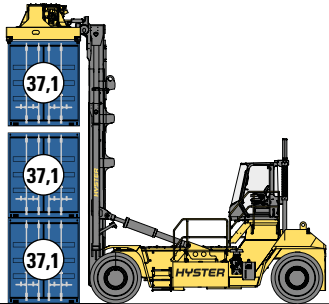
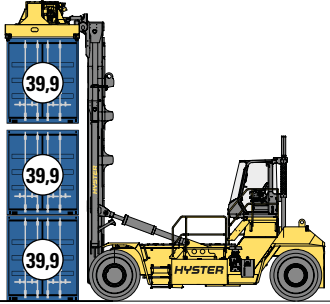
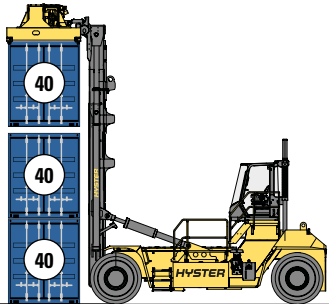
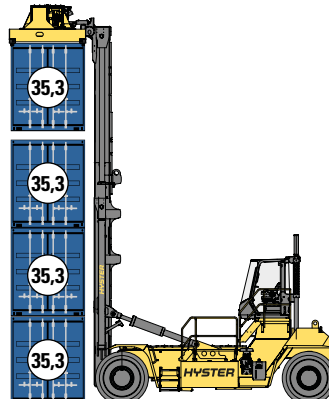
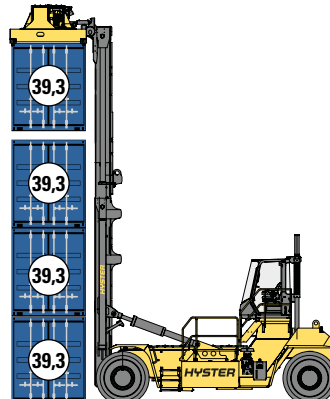
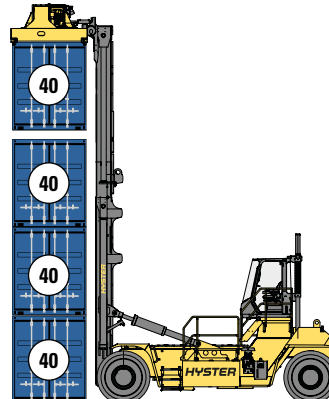
2-TRAPS NFL	Stapel- hoogte 8'6"-9'6"	Hef- hoogte h <sub>3</sub> + s (mm)	Min. onder twistlock h <sub>3.1.1</sub> (mm)	Max. onder twistlock h <sub>3.1.2</sub> (mm)	Ingeschoven hoogte h <sub>1</sub> (m)	Uitgeschoven hoogte h <sub>4</sub> (mm)	Side-shift b <sub>8</sub> (mm)	Mastkanteling voorwaarts/ achterwaarts (°)	Heftruck- breedte b <sub>2</sub> (mm)	H40XM-16CH (dedicated carriage)	
										Spreader ingeschoven	Capaciteit spreader uitgeschoven
										c <sub>1</sub> @ 1400 mm (kg)	c <sub>1</sub> ' @ 1610 mm (kg)
3 hoog	7010	2280	9290	6594	10.576	+/- 216	6/10	4200	40.000	40.000	
4 hoog	9754	2280	12.034	7966	13.320	+/- 216	6/10	4200	40.000	39.590	
5 hoog	12.650	2280	14.930	9451	17.392	+/- 216	6/10	4200	N/A	N/A	

2-TRAPS NFL	Stapel- hoogte 8'6"-9'6"	Hef- hoogte h <sub>3</sub> + s (mm)	Min. onder twistlock h <sub>3.1.1</sub> (mm)	Max. onder twistlock h <sub>3.1.2</sub> (mm)	Ingeschoven hoogte h <sub>1</sub> ** (mm)	Uitgeschoven hoogte h <sub>4</sub> ** (mm)	Side-shift b <sub>8</sub> (mm)	Mastkanteling voorwaarts/ achterwaarts (°)	Heftruck- breedte b <sub>2</sub> (mm)	H50XM-16CH (gantry carriage)	
										Spreader ingeschoven	Capaciteit spreader uitgeschoven
										c <sub>1</sub> @ 1509 mm (kg)	c <sub>1</sub> ' @ 1749 mm (kg)
3 hoog	7010	2280	9290	6631	11.752	+/- 400	6/10	4200	40.000	40.000	
4 hoog	9754	2280	12.034	8003	14.496	+/- 400	6/10	4200	40.000	40.000	
5 hoog	12.650	2280	14.930	9451	17.392	+/- 400	6/10	4200	40.000	36.700	

2-TRAPS NFL	Stapel- hoogte 8'6"-9'6"	Hef- hoogte h <sub>3</sub> + s (mm)	Min. onder twistlock h <sub>3.1.1</sub> (mm)	Max. onder twistlock h <sub>3.1.2</sub> (mm)	Ingeschoven hoogte h <sub>1</sub> ** (mm)	Uitgeschoven hoogte h <sub>4</sub> ** (mm)	Side-shift b <sub>8</sub> (mm)	Mastkanteling voorwaarts/ achterwaarts (°)	Heftruck- breedte b <sub>2</sub> (mm)	H52XM-16CH (gantry carriage)	
										Spreader ingeschoven	Capaciteit spreader uitgeschoven
										c <sub>1</sub> @ 1509 mm (kg)	c <sub>1</sub> ' @ 1749 mm (kg)
3 hoog	7010	2280	9290	6631	11.752	+/- 400	6/10	4200	40.000	40.000	
4 hoog	9754	2280	12.034	8003	14.496	+/- 400	6/10	4200	40.000	40.000	
5 hoog	12.650	2280	14.930	9451	17.392	+/- 400	6/10	4200	40.000	40.000	
6 hoog	15.550	2280	17.830	10.901	20.292	+/- 400	6/8	4900	36.000***	36.000***	

\*\* gebaseerd op 18.00-33 band onbelast; radius 880 mm | \*\*\* capaciteit 40.000 kg tot positie 5 hoog.

## > TOELAATBAAR HEFVERMOGEN EN STAPELHOOGTE

DEDICATED CARRIAGE		
H40XM-16CH4 3 HOOG	H44XM-16CH4 3 HOOG	H48XM-16CH4 3 HOOG
		
H40XM-16CH4 4 HOOG	H44XM-16CH4 4 HOOG	H48XM-16CH4 4 HOOG
		

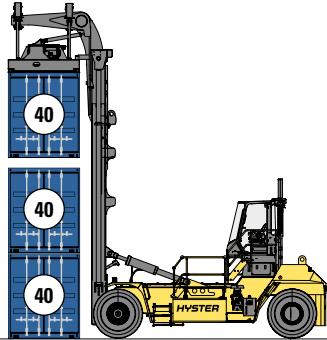


# TOELAATBAAR HEFVERMOGEN EN STAPELHOOGTE

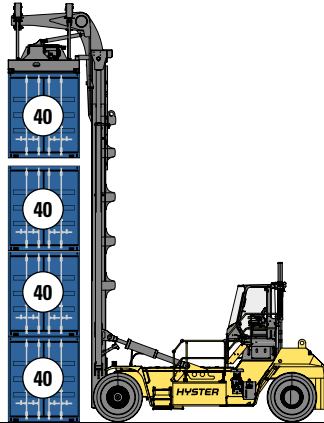


## GANTRY CARRIAGE

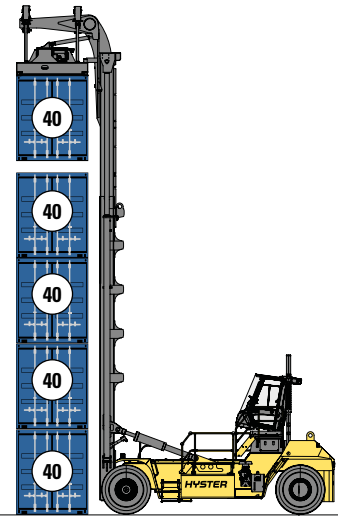
H50XM-16CH5 3 HOOG



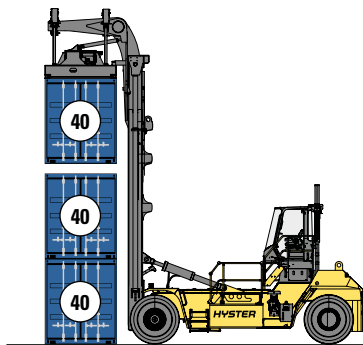
H50XM-16CH5 4 HOOG



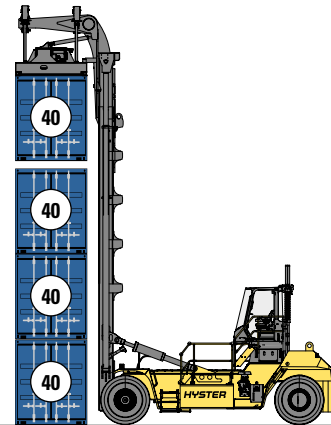
H50XM-16CH5 5 HOOG



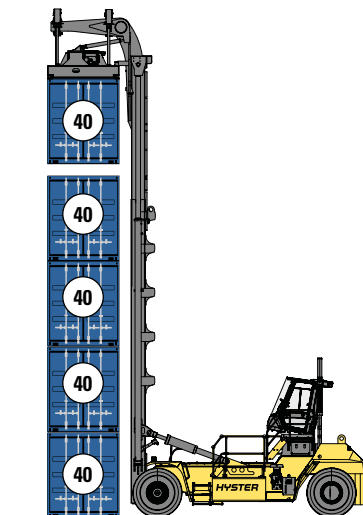
H52XM-16CH5/H52XM-16CH6 3 HOOG



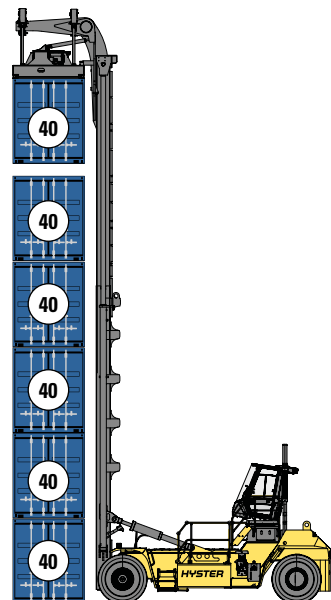
H52XM-16CH5/H52XM-16CH6 4 HOOG



H52XM-16CH5/H52XM-16CH6 5 HOOG



H52XM-16CH6 6 HOOG



## > UITRUSTING VOORKANT

### REEKS 2-TRAPS MASTEN ZONDER VRIJE HEFFING



### DEDICATED CONTAINERHANDLER

#### DEDICATED CARRIAGE



#### ELME 812 TOPLIFT SPREADER



### DEDICATED CONTAINERHANDLER

#### MPS GANTRY CARRIAGE



#### PPS GANTRY CARRIAGE



#### ELME 818 TOPLIFT SPREADER



PRESTATIES	STD	OPT
Cummins QSL 9L-dieselmotor met 350 pk, Tier 4/271 kW Stage IV	X	
Tier 4/Stage IV	X	
Verlaagd stationair toerental	X	
On demand hydraulisch aangedreven koelventilator	X	
Dynamo van 120 A	X	
Aandrijflijn beschermingssysteem	X	
Spicer Off-Highway TE-32-automaat met 4 versnellingen	X	
Kessler D102-aandrijf-as met natte remmen	X	
Kessler D102 extra brede aandrijf-as met natte schijfremmen (verplicht voor 6 hoog)		X
AANDRIJVING	STD	OPT
Snelheidsbegrenzer – altijd (instelbaar)	X	
Snelheidsbegrenzer bij vervoeren van container (instelbaar)		X
Snelheidsbegrenzer op basis van container positie		X
18.00-25 40PR E3 Continental Cranemaster-luchtbanden (aandrijf en stuur)	X	
18.00-25 40PR E4 MRF Muscle Rok-luchtbanden (aandrijf en stuur)		X
18.00-25 40PR E4 Continental Container Master-luchtbanden (aandrijf en stuur)		X
18.00-25 40PR E4 Goodyear ELV-4B-luchtbanden (aandrijf en stuur)		X
18.00-25 40PR Slick Bridgestone-banden (aandrijf en stuur)		X
LIFT	STD	OPT
Hydraulisch systeem met drie tandwielpompen	X	
Automatische toerentalverhoging bij heffen (in neutraal of bij kruipsnelheid)	X	
2-traps mast voor 5 hoog stapelen op 1e rij	X	
2-traps mast voor 3 hoog stapelen op 1e rij		X
2-traps mast voor 4 hoog stapelen op 1e rij		X
2-traps mast voor 6 hoog stapelen op 1e rij		X
Weegstelsel voor containers volgens SOLAS		X
SPREADERS	STD	OPT
CANBus-spreader, ELME-model 818 met gantry carriage	X	
Mechanical Pile Slope (MPS)	X	
Powered Pile Slope (PPS)		X
4 hefogen op iedere hoek van spreader	X	
4 hefogen onder middenbalk van spreader		X
Containergeleiders – geplaatst aan buitenkant bij twistlocks		X
Containergeleiders – 500 mm naar binnen, heavy duty		X
Automatisch uit-/inschuiven		X
30' stops		X
ERGONOMIE	STD	OPT
Geïsoleerde ophanging voor laag geluids- en trillingsniveau	X	
Chauffeursaanwezigheidssysteem		X
Deluxe luchtgeveerde stoel	X	
Lage rugleuning op stoel		X
Hoge rugleuning op stoel	X	
Stoelbekleding stof	X	
Stoelbekleding vinyl		X
Stoelverwarming		X
Duidelijk zichtbare 2-punts veiligheidsgordel	X	
Duidelijk zichtbare 3-punts veiligheidsgordel		X
Vloermat	X	
Ruitenwissers aan voor-, boven- en achterkant	X	
Handrelingen links, trap en cabinedeur	X	
Handrelingen rechts, trap en cabinedeur		X
Draadraaster op dak chauffeurscompartiment		X
7" digitale display voor chauffeur	X	
Hydraulische joystickbediening naast stoel	X	
Stuur met draaiknop	X	
Groothoekspiegels in cabine	X	
Verwarming met ventilator met 3 standen	X	
In hoogte verstelbare- en kantelbare stuurkolom	X	

DC/DC-omvormer 24/12 volt met aansluiting		X
Airconditioning	X	
Climate control		X
Leeslampje		X
Zonneschermen op boven- en achterkant		X
Trainerstoel		X
Recirculatieventilator	X	
Afsluitbaar opbergvak		X
Afsluitbaar opbergvak in cabine		X
Verwarmde bovenruit		X
Radiovoorbereiding (bedrading, twee luidsprekers en antenne)		X
IT-console		X
ZICHT	STD	OPT
Groothoekbuitenspiegels op bovenkant van voorspatborden	X	
Achteruitrijcamerasysteem		X
Halogenewerklampen	X	
Ledwerklampen		X
Hoogwaardige led-werklampen		X
Led-indicatielampjes voor twistlocks		X
Led-stoplampen/-achterlichten/-remlichten	X	
Richtingaanwijzers (led), waarschuwingsknipperlichten en markeerlampen	X	
BEDIENING	STD	OPT
Elektrische luchtclaxon 112 dB(A)	X	
Zichtbaar alarm – oranje zwaailicht, schakelaar geactiveerd met contactsleutel	X	
Hoorbaar alarm – geactiveerd bij inschakeling achterruit 82-102 dB(A), zelfinstellend	X	
Alarm bij vooruit rijden		X
Vergrendeling starten motor indien veiligheidsgordel niet om is		X
Indicatielampje veiligheidsgordel op bovenkant cabine		X
Hydraulisch weegstelsel lading		X
Bandenspanningscontrolesysteem		X
Vergrendelbare ontkoppelschakelaar batterij	X	
Starthulp met NATO-aansluiting		X
Uitschakeling van de motor bij "lege stoel" automatisch instelbaar		X
Niet-afsluitbare tankdop	X	
Afsluitbare tankdop		X
Draadloos assetbeheersysteem Hyster Tracker		X
Draadloos assetbeheersysteem Hyster Tracker – toegang/verificatie	X	
Draadloos assetbeheersysteem Hyster Tracker – bewaking		X
Automatisch smeersysteem voor basistruck en outer boom		X
Automatisch smeersysteem voor innerboom en spreader		X
Automatisch smeersysteem voor spreader	X	
Elektrisch systeem 24 volt	X	
Motorblokverwarming 230 volt		X
Motorblokverwarming 240 volt		X
Bescherming stuurwielmoeren	X	
Motorcompartimentlampje		X
UITERLIJK	STD	OPT
Basis truck in gele Hyster-kleur	X	
Basis truck in speciale kleur		X
Waarschuwingstrepen op contragewicht		X
AANVULLEND	STD	OPT
Documentatiepakket	X	
Bedieningshandleiding	X	
CE-certificatie	X	
Garantie: 12 maanden/2000 uur fabrieksgarantie	X	

Andere opties zijn verkrijgbaar via Special Products Engineering Department (SPED). Neem contact op met Hyster voor meer informatie.



# STERKE PARTNERS. SOLIDE TRUCKS.™

## VOOR VEELEISENDE WERKZAAMHEDEN, OVERAL.

Hyster® levert een compleet aanbod magazijnmachines, trucks met interne verbrandingsmotor of elektromotor, containertrucks en reachstackers. Hyster® wil veel meer zijn dan alleen een leverancier van heftrucks.

Wij willen een volledige samenwerking bieden waarbij we klanten kunnen helpen bij alle aspecten van intern transport: dat kan professioneel advies over beheer van uw machinepark, volledig gekwalificeerde serviceondersteuning of betrouwbare levering van onderdelen zijn; u kunt altijd rekenen op Hyster®.

Ons netwerk van uiterst bekwame dealers biedt professionele, plaatselijke ondersteuning. Onze dealers kunnen rendabele financieringspakketten bieden en u informeren over effectief beheerde onderhoudsprogramma's zodat u waar voor uw geld krijgt. Wij houden ons bezig met uw behoeften op het gebied van intern transport, zodat u zich op uw bedrijf kunt richten en er een succes van kunt maken, zowel nu als in de toekomst.





### HYSTER EUROPE

Centennial House, Frimley Business Park, Frimley, Surrey, GU16 7SG, Engeland.

Tel: +44 (0) 1276 538500

 [www.hyster.eu](http://www.hyster.eu)  [infoeurope@hyster.com](mailto:infoeurope@hyster.com)  [/HysterEurope](https://www.facebook.com/HysterEurope)  [@HysterEurope](https://twitter.com/HysterEurope)  [/HysterEurope](https://www.youtube.com/HysterEurope)  [www.hyster-bigtrucks.com](http://www.hyster-bigtrucks.com)

HYSTER-YALE UK LIMITED handelt als Hyster Europe. Geregistreerd adres: Centennial House, Building 4.5. Frimley Business Park, Frimley, Surrey, GU16 7SG, Verenigd Koninkrijk. Geregistreerd in Engeland en Wales. Bedrijfsregistratienummer: 02636775.

©2018 HYSTER-YALE UK LIMITED, alle rechten voorbehouden. HYSTER, , STERKE PARTNERS. SOLIDE TRUCKS., MONOTROL en  zijn handelsmerken van HYSTER-YALE Group, Inc. Cummins is een handelsmerk van Cummins Inc. Spicer Off-Highway is een handelsmerk van Dana Inc. Kessler is een handelsmerk van Kessler & Co. GmbH & Co. KG. Continental is een handelsmerk van Continental AG. Goodyear is een handelsmerk van The Goodyear Tire & Rubber Company. MRF is een handelsmerk van Madras Rubber Factory Limited. Bridgestone is een handelsmerk van Bridgestone Corporation.

Hyster behoudt zich het recht voor om de producten zonder enige vorm van kennisgeving te wijzigen. De afgebeelde heftrucks kunnen optionele uitrusting bevatten.

